

5/ Tayta Diosninsita manakunansipaq yachasikuy

Himnukuna: 44, 46, 49, 54, 56

LECTURA BÍBLICA

Lectura biblicata liyiyanki San Mateo 6.5–13.

YACHASIKUYPA QALAYKUNAN

Wakin runakuna yarpäyan Tayta Diosninsita manakur yachakuyashqan palabrakunalawan yaparir yaparir manakuyänanpaq kayashqanta. Manami tantiyayansu Tayta Diosta imano manakuyänanpaq kashqantapis. Sayno kaykaptinqa kay yachasikuycho yachakushun Tayta Diosninsita imano manakunansipaq kashqantapis.

1. Tayta Diosninsita manakur ¿maycho kaykaqnötaq kaykansi?

Hebreos 4.16

Imaypis yanapämänansipaq kaykaptinqa kuyapäkuq Tayta Diosta mana mansapaypa manakushun. Payta manakurqa trönuncho paywan parlaykaqnömi kaykansi. Tayta Diosta manakushqaqa ima nakaycho kashqapis paymi kuyapämashpansi yanapämäshun.

5/ La oración

LECTURA BÍBLICA

Leer San Mateo 6.5–13.

INTRODUCCIÓN

Algunas personas piensan que hay que repetir ciertas palabras para orar a Dios. No entienden que la oración es hablar con Dios mismo. En esta lección vamos a aprender acerca de la oración.

1. Cuando oramos a Dios es como si nos acercáramos, ¿a qué lugar?

Hebreos 4.16

Acerquémonos, pues, con fiadamente al trono de la gracia, para alcanzar misericordia

2. Tayta Diosta manakushqaqa ¿imanötaq pay yanapämansi?

Efesios 3.20

¡Tayta Diosta alabaykulëshun! ¡Seqaypa munayyuq karmi manakushqansipita y yarpashqansipitapis masraq yanapämansi!

San Mateo 7.7-8

⁷ “Manakuyaptikiqa Tayta Dios kamaripäyëshunkimi. Ashirqa tariyankimi. Punkuta takakuyaptikiqa kichapäyëshunkimi.

⁸ Manakuq kaqqa chaskinmi. Ashiq kaqqa tarinmi. Punkuta takakuq kaqtaqa kichapanmi....”



y hallar gracia para el oportuno socorro.

2. Cuando oramos a Dios, ¿cómo nos ayuda él?

Efesios 3.20

Y a Aquel que es poderoso para hacer todas las cosas mucho más abundantemente de lo que pedimos o entendemos, según el poder que actúa en nosotros,

San Mateo 7.7-8

7 Pedid, y se os dará; buscad, y hallaréis; llamad, y se os abrirá, 8 porque todo aquel

3. Manakushqansita wiyamänansipaqqa ¿imano kawanansipaqtaq Jesucristo nimansi?

San Juan 15.7

Noqawan juklaylano karqa y yachasishqäno kawarqa lapan manakayämashqaykitami chaskiyanki.

4. Tayta Diosta ¿imanötaq manakushun?

1 Juan 5.14-15

¹⁴ Tayta Dios munashqanno kananpaq imatapis manakushqaqa wiyamashqansitami musyansi. ¹⁵ Wiyamashqansita musyarmi manakushqansino yanapämänansipaq kashqantapis musyansi.

San Juan 14.13-14

¹³ Noqapa juticho imatapis Taytäta manakuyaptikiqa rurashaqmi. Surin karmi sayno rurashaq Taytä alabash kananpaq. ¹⁴ Juticho imatapis manakuyaptiki manakayämashqaykita rurashaqmi.

que pide, recibe; y el que busca, halla; y al que llama, se le abrirá.

3. Para que Jesucristo escuche nuestras oraciones, ¿cómo nos dice que debemos vivir?

San Juan 15.7

Si permanecéis en mí y mis palabras permanecen en vosotros, pedid todo lo que queráis y os será hecho.

4. ¿De qué manera debemos pedir a Dios?

1 Juan 5.14-15

14 Ésta es la confianza que tenemos en él, que si pedimos alguna cosa conforme a su voluntad, él nos oye. 15 Y si sabemos que él nos oye en cualquiera cosa que pidamos, sabemos que tenemos las peticiones que le hayamos hecho.

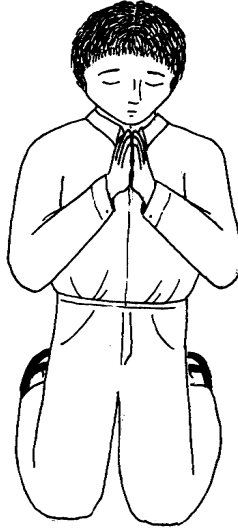
San Juan 14.13-14

13 Todo lo que pidáis al Padre en mi nombre, lo haré, para que el Padre sea glorificado en el Hijo. 14 Si algo pedís en mi nombre, yo lo haré.

5. ¿Cuándo debemos orar a Dios?

Efesios 6.18

Orad en todo tiempo con toda oración y súplica en el Espíritu, y velad en ello con toda perseverancia y súplica por todos los santos



5. ¿Imaytaq Tayta Diosta manakushun?

Efesios 6.18

Imay hörapis Espíritu Santu tantiyasiyáshushqaykino Tayta Diosta manakuyay. Mana ajayypa imaypis ruwakuyay. Yáraguq mayikikunapaqpis mana qonqaypa manakuyay.

6. ¿Imano manakushqansitaq mana ali kaykan?

San Mateo 6.7-8

⁷ “Mana Israel runakunaqa say palabralawanmi yaparir yaparir manakuyan. Sayno manakuyan Tayta Dios wiyananpaq kashqanta yarparmi. Qamkunaqa ama sayno manakuyankisu. ⁸ Manaraq manakuyaptikipis Taytaykiqa imata nistaykáyashqaykitapis maynami musyaykan....”

6. ¿Cómo no debemos orar? Ejemplos de malas maneras de orar

San Mateo 6.7-8

7 Y al orar no uséis vanas repeticiones, como los gentiles, que piensan que por su palabrería serán oídos. 8 No os hagáis, pues, semejantes a ellos, porque vuestro Padre sabe de qué cosas tenéis necesidad antes que vosotros le pidáis.

San Mateo 6.5

Tayta Diosta manakur ama orgullösu runakunanöqa manakuyankisu. Paykunaqa runakuna rikayänalanpaqmi sinagögakunacho y cälli esquinakunachöpis ichiykur Tayta Diosta manakuyan. Rasunpami ni: Paykunapaqa runakuna alabayashlannami premiunkuna kanqa.

7. Tayta Diosta jimano manakuyashqantataq Bibliacho nikan?

Efesios 3.14

Saymi qonqurpakuykur [Señor Jesucristupa] Papänin Tayta Diosta manakü.

San Mateo 26.39

Nirkur mas washaläman aywashpanmi pasaman lätakuykur Tayta Diosta manakur nirqan...

San Lucas 18.11a

Sayshi fariseo kaqqa ichirkur Tayta Diosta manakur ninaq...

Tantiyasikuy: Say wisan manami fariseo runakunallasu ichiykur Tayta Diosta manakuyarqan, sinöqa lapan Israel runakunami.

San Juan 17.1a

Sayno nirkushpanmi junaqpa rikärir Jesús nirqan...

San Mateo 6.5

Cuando ores, no seas como los hipócritas, porque ellos aman el orar de pie en las sinagogas y en las esquinas de las calles para ser vistos por los hombres; de cierto os digo que ya tienen su recompensa.

7. ¿En qué posición debemos orar?

Efesios 3.14

Por esta causa doblo mis rodillas ante el Padre de nuestro Señor Jesucristo

San Mateo 26.39a

Yendo un poco adelante, se postró sobre su rostro, orando y diciendo:

San Lucas 18.11a

El fariseo, puesto en pie, oraba consigo mismo de esta manera:

Tantiyasikuy: Bibliacho manakuqkunaqa qonqurpakuypapis, ichiypapis, lätakuykurpis y junaqpa nukirkurpis Tayta Diosninsita manakuyaq. Sayno kaptinmi qonqurpakuykurpis o ichiraykarpis o lätakuykurpis o junaqpa nukirkurpis o imano manakurpis lapan shonqunsiwan manakushqaqa Tayta Diosninsi wiyamansi.

8. Jesucristo nishqanta liyirkur jukaq waqtancho kaykaq räyakunaman cumplitanki pishiykaq palabrakunata.

San Mateo 7.9–11

9 “Mayqaykikunata papis wamraykikuna tantata manakuyäshuptiki ¿rumita aptaparkuyankimansuraq? 10 Pescäduta manakuyäshuptiki ¿culebrata qarayankimansuraq? 11 Qamkuna yaqa kaykarpis wamraykikunata ali kaqlata qaraykäyaptikiqa ¿manasuraq jana pasacho kaykaq Taytaykipis manakuq kaqta ali kaqkunata kamaripanqa?...”

Explicación: En ese tiempo los fariseos no eran los únicos que oraban puestos en pie, sino que así era la costumbre de toda la gente.

San Juan 17.1a

Estas cosas habló Jesús, y levantando los ojos al cielo, dijo:

Explicación: En la Biblia hay ejemplos de orar de rodillas, orar de pie, prostrados con el rostro en el suelo y también con los ojos levantados al cielo. No importa en qué posición oramos. En cualquier posición, cuando oramos a Dios de todo corazón, él nos escucha.

8. Después de leer lo que dijo Jesucristo, escriba en las líneas las palabras que faltan.

San Mateo 7.9–11

9 ¿Qué hombre hay de vosotros, que si su hijo le pide pan, le dará una piedra? 10 ¿O si le pide un pescado, le dará una serpiente? 11 Pues si vosotros, siendo malos, sabéis dar buenas cosas a vuestros hijos, ¿cuánto más vuestro Padre que está en los cielos dará buenas cosas a los que le pidan?

a. Cuando le pedimos a Dios, ¿nos dará buenas o malas cosas?

Nos dará _____ cosas.

b. Si pedimos algo que Dios sabe que no sería bueno para nosotros, ¿nos lo dará o no nos lo dará?

_____ nos dará.



a. Tayta Diosninsita manakushqaqa ¿ali kaqtasuraq kamaripämashun o mana ali kaqtasuraq?

_____ kaqkunata kamaripämashun.

b. Manakushqansi mana ali kananpaq kashqanta musyarqa ¿Tayta Diosninsi kamaripämashunsuraq?

_____ kamaripämashunsu.

Explicación: Dios nos contesta de varias maneras:

⇒ Me has pedido según mi voluntad, así que te contestaré.

⇒ Aunque no te ayudo en este momento, te contestaré después.

⇒ No te contestaré según tu petición, sino de otra manera.

9. ¿Por qué Dios no siempre contesta nuestras peticiones?

Santiago 4.3

Pedís, pero no recibís, porque pedís mal, para gastar en vuestros deleites.

Tantiyasikuy: Tayta Diosninsita manakushqa payqa kaynömi contestamansi:

⇒ Munashqäno manakamaptikiqa juklami yanapëshayki.

⇒ Manakamashqaykita jukla mana kamariparpis nirkurraqmi yanapëshayki.

⇒ Manami manakamashqaykinösu yanapëshayki, sinöqa noqa munashqänömi yanapëshayki.

9. ¿Imanirtaq manakushqansita Tayta Diosninsi aybësis kamaripämansisu?

Santiago 4.3

Manakaqkunacho ushayänaykipaq kaptinmi manakurpis chaskiyankisu.

1 Pedro 3.7b

Warmikiwan mana ali kawayaptikiqa manakuyashqaykitapis Tayta Dios manami wiyayëshunkisu.

Salmo 66.18

Jusa ruraykunata mana kachariptiqa manakushqäta Tayta Dios manami wiyamanmansu karqan.

1 Pedro 3.7

Vosotros, maridos, igualmente, vivid con ellas sabiamente, dando honor a la mujer como a vaso más frágil y como a coherederas de la gracia de la vida, para que vuestras oraciones no tengan estorbo.

Salmo 66.18

Si en mi corazón hubiera yo mirado a la maldad, el Señor no me habría escuchado.

10. ¿Qué oró el apóstol Pablo para sus prójimos israelitas?

Romanos 10.1

Hermanos, ciertamente el anhelo de mi corazón, y mi oración a Dios es por la salvación de Israel,

Explicación: Nosotros también debemos orar por la salvación de nuestros prójimos.

10. Israel mayinkunapaq ¿imatataq Tayta Diosninsita apóstol Pablo manakurqan?

Romanos 10.1

Wawqi panikuna, Tayta Diostami lapan shonqúwan ruwakü Israel mayikuna salvakuyänapaq.

Tantiyasikuy: Saynölami noqansipis Tayta Diosninsita manakushun runa mayinsikuna salvakuyänapaq.

11. ¿Pí runakunapaqtaq Tayta Diosninsita manakushun?

San Lucas 6.28

Ashliyëshuptikipis ali shimilaykipa parlapäyanki. Manakaqta tumpayëshuptikipis paykunapaq Tayta Diosta manakuyanki.

1 Timoteo 2.1

Timoteo, wawqi panikunata shakyäsiy Tayta Diosta agradëcikir lapan runakunapaq imaypis manakuyänapaq.

1 Timoteo 2.2a

Saynöpis Tayta Diosta manakuyäsun reykunapaq y wakin autoridäkunapaqpis.

11. ¿Por quiénes debemos orar?

San Lucas 6.28

...benedicid a los que os maldicen y orad por los que os calumnian.

1 Timoteo 2.1

Exhorto ante todo, a que se hagan rogativas, oraciones, peticiones y acciones de gracias por todos los hombres,

1 Timoteo 2.2

...por los reyes y por todos los que tienen autoridad, para que vivamos quieta y reposadamente en toda piedad y honestidad.

12. ¿Para qué debemos orar?

San Mateo 9.37-38

12. ¿Imapaqtaq Tayta Diosninsita manakushun?

San Mateo 9.37-38

³⁷ Saymi discipulunkunata nirqan: “Cosëcha shuntaypaq kaykaqnömi saysika runakuna Tayta Diospa wilakuyninta chaskikuyänanpaq kaykäyan. Sayno kaptinpis walkaqlami wilakuqkuna kaykäyan. ³⁸ Tayta Diosta manakuyay wilakuqkunata kachananpaq”.

13. Lakikunansipa trukanqa ¿imatataq rurashun?

Filipenses 4.6

Imapaqpis ama lakikuyaysu. Saypa trukanqa Tayta Diosta agradëcitur lapanchöpis yanapâyäshunaykipaq manakuyay.

14. Sayno manakuptinsi ¿imapaqtaq shonqunsikunatapis yarpayninsikunatapis Tayta Diosninsi cuidanqa?

Filipenses 4.7

Sayno manakuyaptikimi Tayta Dios ali kawayta qoyäshunki. Paymi shonquykikunatapis yarpaynikikunatapis cuidanqa Jesucristuman yäarakur mana lakikuyänaykipaq. Saymi imanir kushish kawayashqaykita pipis tantiyänqasu.

37 Entonces dijo a sus discípulos: «A la verdad la mies es mucha, pero los obreros pocos. 38 Rogad, pues, al Señor de la mies, que envíe obreros a su mies».

13. En vez de estar tristes y angustiados, ¿qué debemos hacer?

Filipenses 4.6

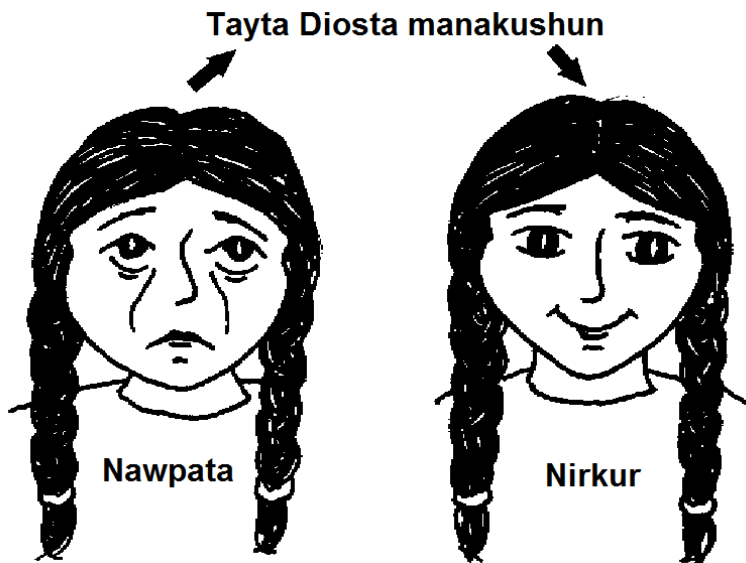
Por nada estéis angustiados, sino sean conocidas vuestras peticiones delante de Dios en toda oración y ruego, con acción de gracias.

14. Cuando oremos así ¿qué tenemos como resultado?

Filipenses 4.7

Y la paz de Dios, que sobrepasa todo entendimiento, guardará vuestros corazones y vuestros pensamientos en Cristo Jesús.

Explicación: Cuando oramos a Dios no es solamente para hacer peticiones. También lo alabamos, le pedimos perdón y le agradecemos. Podemos pensar en estas palabras:



Tantiyasikuy: Tayta Diosta manakurqa manami yanapämānalansipaqsu ruwakunsi, sinöqa alabansi, perdonta manakunsi y agradëcikusipis. Sayno kaptinqa Tayta Diosninsita manakunansipaq kay palabarakunata yarpëshun:

Alabashun.

Perdonta manakushun.

Agradëcikusun.

Ruwakushun.

Alabamos

Rogamos

Pedimos perdón

Agradecemos

Explicación: Cuando leemos las cuatro estas palabras de arriba abajo, las primeras letras de cada palabra forman la palabra ARPA.

Tantiyasikuy: Say chusku palabrakunata janapita uraypa liyiptiki qalaykunan kaq letrakuna “apar” nirmi qelqaraykan. Say letrakunawan cada palabrata liyiptikimi yarpäsishunki imano Tayta Diosta manakunaykipaq.

KANAN YARPÄSHUN IMATA YACHAKUSHQANSITAPIS:

1. Yachakushkansi Tayta Diosta manakur trönuncho paywan parlaykaqno kaykashqansita (Hebreos 4.16).
2. Yachakushkansi imay hörapis Tayta Diosta manakunansipaq kashqanta (Efesios 6.18).
3. Yachakushkansi runakuna rikamänalansipaq mana manakunansipaq kashqanta (San Mateo 6.5).
4. Yachakushkansi manakushqa Tayta Diosninsi ali kaqlata kamaripämänansipaq kashqanta (San Mateo 7.9–11).
5. Yachakushkansi manakushqa Tayta Diosninsi aybësis jukla yanapämashqansita, aybësis nirkurraq yanapämashqansita, y aybësis jukno yanapämashqansita.
6. Yachakushkansi manakaqkunacho ushanansipaq manakushqa, warminsiwan mana ali kawaykar manakushqa o jusalikusansipaq yarpachakuykar manakushqa Tayta Diosninsi mana wiyamänansipaq kashqanta (Santiago 4.3; 1 Pedro 3.7; Salmo 66.18).

REPASO:

1. Hemos aprendido que cuando oramos es como si estuviéramos cerca del trono de Dios (Hebreos 4.16).
2. Hemos aprendido que debemos orar en todo tiempo (Efesios 6.18).
3. Hemos aprendido que no oramos para que otros nos vean (San Mateo 6.5).
4. Hemos aprendido que Dios nos da solamente lo bueno (San Mateo 7.9–11).
5. Hemos aprendido que Dios puede contestarnos inmediatamente, o puede demorar en contestarnos o contestarnos de otra manera.
6. Hemos aprendido que Dios no nos contesta si pedimos con malas intenciones, si no vivimos bien con nuestra esposa o si estamos viviendo en pecado (Santiago 4.3; 1 Pedro 3.7; Salmo 66.18).

7. Yachakushkansi autoridäkunapaq y wakin runakunapaqpis Tayta Diosta manakunansipaq kashqanta (1 Timoteo 2.1–2).
8. Yachakushkansi lakikunansipa trukan Tayta Diosta manakunansipaq kashqanta (Filipenses 4.6).
9. Yachakushkansi yarpachakushqansikunata Tayta Diosman **APAR** manakunansipaq kashqanta. Saymi **Alabashun**, **Perdonta** manakushun, **Agradëcikushun** y **Ruwakushun**.

YACHAKUNANSIPAQ KAQ TEXTU: SAN JUAN 15.7

Noqawan juklaylano karqa y yachasishqäno kawarqa lapan manakayämashqaykitami chaskiyanki.

¿Piwan juklaylano kawashtaq Tayta Dios yanapämansi?

Jesucristuwan juklaylano kawashqami.

¿Mas imanötaq kawashun manakushqansikunata chaskinansipaq?

Jesucristo yachasishqanno kawashun.

7. Hemos aprendido que debemos orar por las autoridades y otras personas (1 Timoteo 2.1–2).
8. Hemos aprendido que en vez de estar tristes y angustiados, debemos orar (Filipenses 4.6–7).
9. Hemos aprendido la palabra **ARPA** para recordarla cuando oramos; o sea **Alabamos**, **Rogamos**, **Pedimos perdón** y **Agradecemos**.

TEXTO PARA MEMORIZAR: SAN JUAN 15.7

Si permanecéis en mí y mis palabras permanecen en vosotros, pedid todo lo que queráis y os será hecho.

YARPACHAKUNANSIPAQ Y DIOSTA MANAKUNANSIPAQPIS:

Manakushqaykikunata Tayta Diosninsi wiyashunaykipaq ¿pay munashqannöku kawaykanki? Kananpis payta manakur alabashun, perdonta manakushun, agradëcikushun y ruwakushunpis.

San Juan 15.7 yachakushqayki textuta juk papilcho qelqanki.

¿En quién debemos permanecer para que nuestras peticiones sean hechas?

Debemos permanecer en Jesucristo.

¿Qué debe permanecer en nosotros para que nuestras peticiones sean hechas?

Las palabras de Jesucristo deben permanecer en nosotros.

PENSAR Y ORAR:

Para que Dios escuche sus oraciones, ¿está viviendo como él desea? Tome tiempo ahora para orar a Dios, alabándole, rogándole, pidiéndole perdón y agradeciéndole.

Escriba de memoria las palabras de San Juan 15.7.

Serie de Estudios Bíblicos:
Tayta Diosninsipa Ali Wilakuyninta Yachakushun
 (Aprendamos el Mensaje de Nuestro Dios)

1/ Jusalikuy ima kashqanpita yachasikuy	26/ Jesucristo juzgamashqa imano kanansipaq kashqanpis
2/ Tayta Diosninsi perdonamánansipaq yachasikuy	27/ Infiernu imano kashqanpis
3/ Perdonashna kaykar jusalikurqa perdonta manakunansipaq yachasikuy	28/ Gloria imano kashqanpis
4/ Tayta Diosninsi munashqanno kawanansipaq yachasikuy	29/ Angilkuna imano kayashqanpis
5/ Tayta Diosninsita manakunansipaq yachasikuy	30/ Angilkuna imata rurayashqanpis
6/ Tayta Diosninsipa palabranpita yachasikuy	31/ Satanáspita y supaykunapita yachasikuy
7/ Jesucristupa wilakuyninta jukta wilapánansipaq yachasikuy	32/ Satanásta mana chaskipánansipaq kashqan
8/ Tayta Diosninsi imano kashqanpis, parti 1	33/ Mana lulakunansipaq kashqan
9/ Tayta Diosninsi imano kashqanpis, parti 2	34/ Mana jamuránansipaq kashqan
10/ Jesucristo Dios kashqan	35/ Rikasikuy y adivinasikuy mana ali kashqan
11/ Jesucristo Dios karpis runa kashqan	36/ Punta kaq runa jusalikushqan
12/ Espíritu Santuta chaskikushqansi	37/ Abrahamta Tayta Dios promitishqan
13/ Espíritu Santo yanapaykámashqansi	38/ Abrahamta promitishqanta cumplanpaq Tayta Dios tantiyashqan
14/ Jesucristo kutimunarpaq kashqan	39/ Tayta Diospa leyninkunata Israel runakuna chaskiyashqan
15/ Kuyanakunansipaq yachasikuy	40/ Israel runakunawan Tayta Dios pactuta rurayashqan
16/ Yanapäkuq kanansipaq yachasikuy	41/ Israel runakuna rurayashqan fiestakuna
17/ Tayta Diosman yarakushqansi imano kashqanpis	42/ Davidta Tayta Dios promitishqan
18/ Nakar imano kanansipaq yachasikuy	43/ Mushuq pactuta Tayta Dios rurashqan
19/ Espíritu Santo habilidäta qomashqansi	44/ Moisés qelqashqan leykunapita Jesucristo imata yachashqan
20/ Yärakuq mayinsiwan shuntakánansipaq kashqan	45/ Moisés qelqashqan leykunapita apóstol Pablo imata yachashqan
21/ Bautizakunansipaq yachasikuy	46/ Ayünupita yachasikuy
22/ Qeshyapita yachasikuy	47/ Santa Cēnapita yachasikuy
23/ Qeshyaqkunata Diosninsi aliyäsishqan	48/ Riquēzapita yachasikuy
24/ Wanur imano kanansipaq kashqanpis	49/ Primiciapita, diezmupita y ofrendapita yachasikuy
25/ Runakunata Jesucristo juzgananpaq kashqan	50/ Pastorpita yachasikuy

(Continuado de la página anterior)

Serie de Estudios Bíblicos: Tayta Diosninsipa Ali Wilakuyninta Yachakushun (Aprendamos el Mensaje de Nuestro Dios)	
51/ Diäcunupita yachasikuy	58/ Majayuykuna mana rakikäyänanpaq yachasikuy
52/ Yärakuq mayinsi jusalikuptin imano corriginansipaqpis yachasikuy	59/ Tinkuna Toldo imano kashqanpis, parti 1
53/ Majasakaypita yachasikuy	60/ Tinkuna Toldo imano kashqanpis, parti 2
54/ Majayuykuna imano kawayänanpaqpis yachasikuy	61/ Tinkuna Tolduta mana respitayashqan
55/ Majayuykuna ali kawayänanpaq yachasikuy	62/ Tayta Dios pactu rurashqan babulta Israel nacionman kutisishqan
56/ Majalanwan pununanpaq yachasikuy	63/ Jerusaléncho templuta sharkasishqan
57/ Wamransikunata shumaq ashmanansipaqpis yachasikuy	64/ Templuta Tayta Dios ushakäsishqan
	65/ Mushuq Testamentucho templupita yachasishqan

Asociación Cristiana JAWCA
Pasaje San Mateo, Lote 05
La Esperanza – Amarilis
Huánuco, Perú
RUC: 20404799534

Quechua de Huamalíes-Dos de Mayo
Huánuco, Perú

Por Mark E. Bean Reeves
Instituto Lingüístico de Verano

Marzo 2018

Las citas bíblicas en quechua se usan con permiso
Wycliffe Bible Translators, Inc.
Las citas bíblicas en castellano vienen de la versión Reina-
Valera Revisada (1995).
Miami: Sociedades Bíblicas Unidas, 1998.